

# Verwaltungsgemeinschaft „Unstrut-Hainich“

Im Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft „Unstrut-Hainich“ erfolgen amtliche und nicht amtliche Bekanntmachungen der Verwaltungsgemeinschaft „Unstrut-Hainich“ und der Mitgliedsgemeinden Altengottern, Flarchheim, Großengottern, Heroldshausen, Mülverstedt, Schönstedt/OT Alterstedt und Weberstedt.

Jahrgang 23

Freitag, den 17. April 2015

Nummer 8

*Der Frühling ist da –  
es grünt und blüht.*



# JAGDGENOSSENSCHAFT ALTERSTEDT EINLADUNG

Sehr geehrte Mitglieder,  
zu der am Freitag, dem 17. April, um 19.00 Uhr, in der "Hainichschänke", in Alterstedt stattfindenden  
**Jagdgenossenschaftsversammlung**  
möchten wir Sie nebst Ehegatten bzw. Partner recht herzlich einladen.

## Tagesordnung :

1. Bericht des Vorstandes
2. Bericht des Kassenführers
3. Verwendung des Reinertrages
4. Beschlussfassung und Entlastung des Vorstandes  
und des Kassenführers
5. Diskussion

**i. A. Karlo Helbing**  
Jagdvorsteher



## Die VG „Unstrut-Hainich“ informiert

### Sprech- und Öffnungszeiten

#### Verwaltungsgemeinschaft „Unstrut-Hainich“ mit Sitz in Großengottern

##### Alle Ämter

Montag ..... 09.00 - 12.00 Uhr  
Dienstag ..... 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr  
Donnerstag ..... 09.00 - 12.00 Uhr

**Wir weisen darauf hin, dass das Einwohnermeldeamt jeden 3. Samstag in der Zeit von 09.00 bis 11.30 Uhr geöffnet hat, das nächste Mal am 18.04. und zusätzlich am 25.04.2015!**

Es wird darum gebeten, die angebotenen Sprechzeiten zu nutzen. Gleichzeitig wird darauf hingewiesen, dass das Amt mittwochs geschlossen bleibt.

**Die Verwaltungsgemeinschaft "Unstrut-Hainich" ist unter folgender Rufnummer erreichbar: ..... 036022/942-0**

Vorsitzender: ..... 942-0  
E-Mail-Adresse: [vorsitz@vg-unstrut-hainich.de](mailto:vorsitz@vg-unstrut-hainich.de)

**Die einzelnen Ämter können direkt angewählt werden:**  
Sekretariat ..... 94240

E-Mail-Adresse: [info@vg-unstrut-hainich.de](mailto:info@vg-unstrut-hainich.de)

Hauptamt: ..... 94213

E-Mail-Adresse: [hauptamt@vg-unstrut-hainich.de](mailto:hauptamt@vg-unstrut-hainich.de)

Ordnungsamt: ..... 94215

E-Mail-Adresse: [ordnungsamt@vg-unstrut-hainich.de](mailto:ordnungsamt@vg-unstrut-hainich.de)

Einwohnermeldeamt: ..... 94216

E-Mail-Adresse: [ema@vg-unstrut-hainich.de](mailto:ema@vg-unstrut-hainich.de)

Standesamt/Steueramt: ..... 94217

E-Mail-Adresse: [standesamt@vg-unstrut-hainich.de](mailto:standesamt@vg-unstrut-hainich.de)

Kämmerei: ..... 94212, 94220 oder 94221

E-Mail-Adresse: [kaemmerei@vg-unstrut-hainich.de](mailto:kaemmerei@vg-unstrut-hainich.de)

Kasse: ..... 94225

E-Mail-Adresse: [kasse@vg-unstrut-hainich.de](mailto:kasse@vg-unstrut-hainich.de)

Bauamt: ..... 94230 oder 94233

E-Mail-Adresse: [bauamt@vg-unstrut-hainich.de](mailto:bauamt@vg-unstrut-hainich.de)

**Darüber hinaus hält die Verwaltungsgemeinschaft in den Gemeinden wie folgt Sprechstunden ab:**

**Gemeinde Altengottern ..... Tel. 96346**  
jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat ..... 15.00 bis 16.00 Uhr  
Frau Otto

**Gemeinde Flarchheim ..... Tel. 036028/30165**  
Donnerstag ..... 14.00 bis 15.00 Uhr  
Frau Pohl

**Gemeinde Großengottern ..... Tel. 94224**  
Mittwoch ..... 15.00 bis 18.00 Uhr  
Frau Möhr

**Gemeinde Heroldishausen ..... Tel. 96367**  
Donnerstag ..... 16.00 bis 17.00 Uhr  
Frau Schmotz

**Gemeinde Mülverstedt ..... Tel. 96231**  
Mittwoch ..... 15.00 bis 16.00 Uhr  
Frau Schindler

**Gemeinde Schönstedt ..... Tel. 96601**  
Donnerstag ..... 15.00 bis 16.00 Uhr  
Frau Schenk

**Ortsteil Alterstedt ..... Tel. 03603/844954**  
jeden 2. Dienstag im Monat ..... 17.00 bis 18.00 Uhr  
Frau Schenk

**Gemeinde Weberstedt ..... Tel. 98156**  
jeden 1. u. 3. Mittwoch im Monat ..... 15.00 bis 16.00 Uhr  
Frau Ludewig

#### Sprechzeiten der Bürgermeister/Beigeordneten in den jeweiligen Gemeindeämtern

##### Gemeinde Altengottern

Hauptstraße 46 in 99991 Altengottern  
Bürgermeister Herr Reinhard Frank ..... Tel.: 036022/96346  
Dienstag ..... 18.00 bis 19.00 Uhr

##### Gemeinde Flarchheim

Hauptstraße 7 in 99986 Flarchheim  
Bürgermeister Herr Dietmar Ohnesorge ..... Tel.: 036028/30165  
Donnerstag ..... 19.00 bis 20.00 Uhr

##### Gemeinde Großengottern

Marktstraße 48 in 99991 Großengottern  
Bürgermeister Herr Thomas Karnofka ..... Tel.: 036022/94214  
Mittwoch ..... 15.00 bis 18.30 Uhr  
nach telefonischer Vereinbarung ..... 18.30 bis 19.30 Uhr

##### Gemeinde Heroldishausen

Dorfstraße 50 in 99991 Heroldishausen  
Bürgermeister Herr Uwe Zehaczek ..... Tel.: 036022/96367  
Donnerstag ..... 16.00 bis 17.00 Uhr

##### Gemeinde Mülverstedt

Am Burghof 2 in 99947 Mülverstedt  
Bürgermeister Herr Manfred Müller ..... Tel.: 036022/96231  
Dienstag ..... 17.00 bis 19.00 Uhr

##### Gemeinde Schönstedt

Hauptstraße 37 in 99947 Schönstedt  
Bürgermeister Herr Matthias Reinz ..... Tel.: 036022/96601  
Donnerstag ..... 17.30 bis 19.00 Uhr

##### Ortsteil Alterstedt

Teichstraße 35 in 99947 Alterstedt  
Ortsteilbürgermeisterin Frau Christel Galek ..... Tel.: 03603/844954  
jeden 2. und 4. Dienstag ..... von 17.00 bis 18.00 Uhr

##### Gemeinde Weberstedt

Am Schloß 11 in 99947 Weberstedt  
Bürgermeisterin Frau Simone Stiebling ..... Tel.: 036022/98156  
Montag ..... 17.30 bis 19.00 Uhr

**Wir weisen darauf hin, dass die einzelnen Gemeindeämter nur zu den jeweiligen Sprechzeiten erreichbar sind.**

**Die Möglichkeit, abweichende Gesprächstermine mit den Bürgermeistern bzw. der Verwaltung zu vereinbaren, bleibt unberührt.**



**Kontaktbereichsbeamter (KoBB)** ..... Tel. 91 169  
 Polizeihauptmeister Klaus-Dieter Müller

Dienstag: ..... 16.00 bis 18.00 Uhr

gez. **Otto**

**Gemeinschaftsvorsitzender**

*Abwasserzweckverband „Mittlere Unstrut“ Bad Langensalza  
 für die Gemeinde Schönstedt mit OT Alterstedt*

Telefon ..... 03603/84070

Telefax ..... 03603/840799

Bereitschaftsdienst bei Havarien ..... 03603/840730

*Trink- und Abwasserzweckverband „Notter“, Bereich Abwasser  
 für die Gemeinden Altengottern, Flarchheim, Großengottern, Heroldishausen, Mülverstedt und Weberstedt*

Telefon ..... 036021/9843

Telefax ..... 036021/98440

Bereitschaftsdienst bei Havarien ..... 0170/9169998

..... 0170/9171784

## Weitere Informationen

### Achtung, unsere nächste Ausgabe 8/2015

Redaktionsschluss für das nächste Amtsblatt ist **Montag, der 20. April 2015 bis 12.00 Uhr** mit Erscheinungsdatum 30. April 2015. Sämtliche Beiträge müssen der Verwaltungsgemeinschaft spätestens zum oben genannten Redaktionsschluss vorliegen. Später eingehende Beiträge können aus technischen Gründen nicht berücksichtigt werden. Über Termine, Rahmen und Umfang der Veröffentlichung entscheidet der Herausgeber. Der Abdruck sämtlicher Bild- und Textbeiträge erfolgt für die Zwecke des Herausgebers ausnahmslos unentgeltlich, d. h. ohne Honorar für den/die Autor/en.

Beachten Sie unbedingt drei technische Vorgaben:

Texte und Bilder sind in zwei verschiedenen Dateien zu trennen, das heißt für Sie, **Texte** sind beispielsweise in **Word-Datei (.doc oder .docx)** und **Bilder im Format .jpg - evtl. pdf-Datei** per E-Mail zu senden.

**Im Amtsblatt finden Familienanzeigen und Danksagungen eine große Verbreitung, die wir für Sie in unserer Verwaltungsgemeinschaft - Sekretariat - unkompliziert entgegennehmen:**

Anzeigenaufnahme:

Telefon: 036022/94240

Telefax: 036022/94231

E-Mail: [info@vg-unstrut-hainich.de](mailto:info@vg-unstrut-hainich.de)

## Wichtige Rufnummern

### Polizei

Polizei-Notruf ..... 110

Polizeiinspektion Unstrut-Hainich Mühlhausen ..... 03601/4510

Polizeistation Bad Langensalza ..... 03603/8310

Kreisleitstelle für Brand- u. Katastrophenschutz

Rettungsdienst ..... 03601/19222

Notruf ..... 112

Kontaktbereichsbeamter (KoBB) ..... Tel. 91 169

Herr Müller

Dienstag: 16.00 - 18.00 Uhr

### Feuerwehr

**Feuerwehr-Notruf** ..... **112**

Ortsbrandmeister

Siegmar Otto, Altengottern ..... 90511

Ortsbrandmeister

Michael Kompst, Flarchheim ..... 0172/3570790

Ortsbrandmeister

Enrico Hirt, Großengottern ..... 96653

Ortsbrandmeister

Lutz Schreiber, Heroldishausen ..... 96797

Ortsbrandmeister

Andreas Svoboda, Mülverstedt ..... 0172/7946885

Ortsbrandmeister

Christian Hartung, Schönstedt ..... 0172/7128523

Wehrführer

Ronny Ludwig, Alterstedt ..... 0157/82695088

Ortsbrandmeister

Michael Rebell, Weberstedt ..... 91040

### Trink- und Abwasserzweckverbände

*Trinkwasserzweckverband „Hainich“*

*für die Gemeinden Flarchheim, Großengottern, Heroldishausen, Mülverstedt und Weberstedt*

Telefon ..... 03601/757181

Telefax ..... 03601/757181

Bereitschaftsdienst bei Havarien: ..... 0173/3817250

..... 0173/3817251

..... 0173/6901831

*Trinkwasserzweckverband „Verbandswasserwerk Bad Langensalza“*

*für die Gemeinden Altengottern und Schönstedt mit OT Alterstedt*

Telefon ..... 03603/84070

Telefax ..... 03603/840799

Bereitschaftsdienst bei Havarien ..... 03603/840730

## Kassenärztlicher Notfalldienst

### Dringender Hausbesuchdienst

**außerhalb der täglichen Arztprechstunden ..... 11 61 17**

### Ärzte

Dipl.-Med. Petra Bergmann,

Schönstedt, Waldstedter Straße 1 ..... 91633

Dr. med. Bloß,

Flarchheim, Hauptstraße 7 ..... 036028/30693

Dr. med. Uta Dörre,

Großengottern, Marktstr. 10 ..... 96233

Dr. med. Ralf Müller,

Großengottern, Bahnhofstr. 12 ..... 96284

Mülverstedt, Gottersche Str. 8 a ..... 96240

### Zahnärzte

Margrit Hiese,

Mülverstedt, Gottersche Str. 8 a ..... 96444

Christine Koch,

Schönstedt, Waldstedter Straße 22 ..... 91195

Christoph Kunsch,

Großengottern, Mülverstedter Str. 8

Praxis ..... 91138

Ingo Rönick,

Großengottern, Marktstr. 10 ..... 96208

### Tierarzt

Dr. Thomas Gödicke,

Großengottern, Obere Kirchstraße 25 ..... 91894

..... 0175/5644418

Dr. Katharina Bergmann,

Schönstedt, Hauptstraße 93 ..... 96736

### Apotheke

Andreas-Apotheke,

Großengottern, Marktstr. 23 ..... 96315

### Öffnungszeiten

Montag - Freitag ..... 08.00 bis 18.30 Uhr

Samstag ..... 08.00 bis 12.00 Uhr

### Bereitschaftsdienste der Apotheken des „Unstrut-Hainich“-Kreises

#### Information Apotheke Großengottern

Tel. .... 036022/96315

### Sonstige

Loreen Schimpf, Physiotherapie

Großengottern, Marktstr. 38 ..... 96584

Carmen Ehrsam, Physiotherapie

Altengottern, Mühlgasse 4 ..... 18921

Katy Weißenborn, Physiotherapie

Großengottern, Marktstraße 33 ..... 96943

Adelheid Winterberg, Physiotherapie,

Mülverstedt, Gottersche Str. 8 a ..... 96437

VdK Sozialstation

Großengottern, Bahnhofstr. 13 ..... 96548

AWO Ortsverein

Großengottern, Bahnhofstraße 7 ..... 90081

## Amtliche Bekanntmachungen

### 3. Änderung der Gebührensatzung Kita Mülverstedt Gemeinde Mülverstedt

#### Bekanntmachung

Der Gemeinderat der Gemeinde Mülverstedt hat in seiner Sitzung am 25.03.2015 die 3. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtung in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Verpflegungsangeboten der Gemeinde Mülverstedt in nachstehender Fassung beschlossen. Auf der Grundlage des § 21 Abs. 3 der Thüringer Gemeinde- und Landkreisordnung (Thüringer Kommunalordnung – ThürKO -) ist sie der Rechtsaufsichtsbehörde des Unstrut-Hainich-Kreises vorgelegt worden. Die Eingangsbestätigung wurde durch die Rechtsaufsichtsbehörde des Landratsamtes des Unstrut-Hainich-Kreises mit Schreiben vom 01.04.2015 erteilt.

Die 3. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtung in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Verpflegungsangeboten der Gemeinde Mülverstedt wird nachstehend durch Veröffentlichung im Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft „Unstrut-Hainich“ Nr. 08/2015 öffentlich bekannt gemacht.

Gemäß § 21 Abs. 4 ThürKO ist die Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften, die in der Thüringer Kommunalordnung enthalten oder aufgrund dieses Gesetzes erlassen, und die nicht die Genehmigung, die Ausfertigung oder Bekanntmachung betreffen, unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde Mülverstedt, unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, geltend gemacht werden. Nach Ablauf der Jahresfrist sind solche Verstöße unbeachtlich.

Mülverstedt, den 07.04.2015

**Manfred Müller**  
Bürgermeister

### 3. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtung in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Verpflegungsangeboten der Gemeinde Mülverstedt

Aufgrund der §§ 19 Abs. 1, 20 Abs. 2 Nr. 1 und 21 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41) zuletzt geändert durch Art. 3 des Gesetzes vom 4. Mai 2010 (GVBl. S. 113,114), der §§ 2, 10 und 12 des Thüringer Kommunalabgabengesetzes (ThürKAG) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 19. September 2000 (GVBl. S. 301), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 20.03.2014 (GVBl. S. 82), des § 90 des Achten Buches Sozialgesetzbuch - Kinder- und Jugendhilfe (SGB VIII) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 21. September 2012 (BGBl. I S. 2022), zuletzt geändert durch Art. 2 des Gesetzes vom 21.01.2015 (BGBl. I S. 10 ff.), der §§ 18, 20 des Thüringer Gesetzes über die Bildung, Erziehung und Betreuung von Kindern in Tageseinrichtungen und in Tagespflege (Thüringer Kindertageseinrichtungsgesetz – ThürKitaG) vom 16. Dezember 2005 (GVBl. S. 365), zuletzt geändert durch Art. 2 des Gesetzes vom 31. Januar 2013 (GVBl. S. 22) hat der Gemeinderat der Gemeinde Mülverstedt in der Sitzung am 25.03.2015 die folgende 3. Satzung zur Änderung der Gebührensatzung beschlossen:

#### Artikel 1

§ 6 Abs 1 wird wie folgt geändert:

1. Im Satz 1 wird der Betrag „3,00 Euro“ durch den Betrag „3,50 Euro“ ersetzt.
2. Im Satz 2 wird der Betrag „2,60 Euro“ durch den Betrag „3,00 Euro“ ersetzt.

#### Artikel 2

Diese Satzung tritt ab dem 16.02.2015 in Kraft.

Gemeinde Mülverstedt  
Mülverstedt, den 07.04.2015  
**Manfred Müller**  
Bürgermeister

- Siegel -

### Stellenausschreibung

Das Landratsamt Unstrut-Hainich-Kreis sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** für den Fachdienst Brand-, Katastrophenschutz und Rettungsdienst eine/einen

#### Sachbearbeiterin/Sachbearbeiter für den Bereich Leitstelle.

**Die Stelle beinhaltet folgende Aufgaben:**

- Entgegennehmen und Bearbeiten von Meldungen (insbesondere Notfallmeldungen) zu Bränden, Havarien, technischen Hilfeleistungen, medizinischer Notfallrettung, kassenärztlichem Hausbesuchsdienst sowie Krankentransporten und Zuordnen von Hilfs- und Rettungsmitteln
- Alarmieren der Rettungsdienst- und Feuerwehreinheiten, des Stabes des HVB und der örtlich vorgehaltenen Katastrophenschutzeinheiten sowie Koordinieren und Lenken der eingesetzten Kräfte und Mittel entsprechend der jeweiligen Lage im Ausrück- und Rettungsdienstbereich
- Halten von Fernsprechverbindungen zu den eingesetzten Einheiten und zu anderen Leitstellen, Dienststellen, Organisationen und sonstigen Stellen sowie Wirksamwerden als Führungsgehilfe/in der Technischen Einsatzleistung (TEL)
- Zusammenwirken bei Havarien, Katastrophen und anderen Ereignissen mit dem Führungs- und Lagezentrum der Polizei sowie Kommunal- und Landesbehörden
- Erfüllen der Informations- und Meldepflichten gegenüber dem Landratsamt Unstrut-Hainich-Kreis, dem Thüringer Landesverwaltungsamt und dem Thüringer Innenministerium

**Von der Bewerberin/dem Bewerber wird erwartet:**

- eine abgeschlossene Ausbildung als Rettungsassistent/in und Brandmeister/in bzw. Oberbrandmeister/in
- eine nach amtsärztlichem Gutachten vorliegende Feuerwehrdiensttauglichkeit und körperliche Fitness
- Mitgliedschaft in einer freiwilligen Feuerwehr oder einer Hilfsorganisation
- Führerschein Klasse B
- EDV-Kenntnisse

**Insbesondere wird erwartet:**

- ausgeprägte Teamfähigkeit und Bereitschaft zur Teamarbeit
- Teilnahme am Wechselschichtsystem sowie am Bereitschaftsdienstsystem im Rahmen des Brand- und Katastrophenschutzes
- grundsätzliche Bereitschaft zur Dienstdurchführung außerhalb der vereinbarten Arbeitszeit bei besonderen Ereignissen wie Katastrophen und anderen Großschadenslagen

**Wünschenswert wären:**

- Kenntnisse und Erfahrungen in den Bereichen Brandschutz, Katastrophenschutz, Rettungsdienst
- hohe Leistungsbereitschaft, Belastbarkeit und Flexibilität
- Bereitschaft zu vertrauensvoller Zusammenarbeit im Team
- Führerschein Klasse C

Die Vergütung erfolgt entsprechend den Anforderungen nach Entgeltgruppe 8 TVöD bzw. den Vorschriften des Thüringer Besoldungsgesetzes. Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 40 Stunden. Bei Erfüllung der laufbahnrechtlichen Voraussetzungen ist eine Übernahme in das Beamtenverhältnis möglich.

Die zu besetzende Stelle ist in gleicher Weise für Frauen und Männer geeignet. Im Interesse der Förderung und beruflichen Gleichstellung werden Behinderte bei gleicher Eignung bevorzugt.

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte **bis zum 04. Mai 2015** unter Angabe des **Kenntwortes „BKR“** an:

**Landratsamt Unstrut-Hainich-Kreis**  
**Felchta**  
**Fachdienst Personal**  
**Mühlhäuser Weg 139**  
**99974 Mühlhausen**

Alternativ können Sie sich auch online bewerben. Hierzu können Sie Ihre Bewerbungsunterlagen (PDF-Format) unter folgender E-Mail-Adresse einreichen:

[stellenausschreibung@unstrut-hainich-kreis.de](mailto:stellenausschreibung@unstrut-hainich-kreis.de)

Aus Kostengründen wird darum gebeten, die Bewerbungsunterlagen in Kopie einzureichen. Diese verbleiben beim Landratsamt Unstrut-Hainich-Kreis und werden nicht zurückgesandt. Nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens werden die Bewerbungsunterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/innen vernichtet.

*Bei gewünschter Rücksendung der Unterlagen bitten wir um Beilage eines adressierten und frankierten Rückumschlages. Durch die Bewerbung entstehende Kosten werden nicht erstattet.*

Es ist beabsichtigt, Ihre Grunddaten elektronisch in der Bewerberdatenbank des Landratsamtes des Unstrut-Hainich-Kreises zu erfassen und zu speichern. Bei Einverständnis bitten wir um eine unterschriebene Erklärung mit folgendem Inhalt:

*„Ich erkläre, dass ich der elektronischen Erfassung meiner Grunddaten in der Bewerberdatenbank des Landratsamtes Unstrut-Hainich-Kreis zustimme.“*

Mühlhausen, 13.04.2015

**Zanker**  
Landrat

## Amtliche Bekanntmachungen von Beschlüssen

Bekanntmachung der Beschlüsse aus dem öffentlichen Teil der Sitzungen der Gemeinschaftsversammlung und der Gemeinden unserer Verwaltungsgemeinschaft „Unstrut-Hainich“

Wir möchten darauf hinweisen, dass die in den Beschlüssen aufgeführten Anlagen, sofern sie nachfolgend nicht mit veröffentlicht sind, während der üblichen Sprechzeiten der Verwaltungsgemeinschaft im jeweiligen Fachamt eingesehen werden können.

Die Bekanntmachung erfolgt vorbehaltlich der Genehmigung der Niederschrift durch die Gemeinschaftsversammlung und den jeweiligen Gemeinderat.

### Verwaltungsgemeinschaft „Unstrut-Hainich“

Die Gemeinschaftsversammlung der Verwaltungsgemeinschaft „Unstrut-Hainich“ hat in ihrer Sitzung am 21.10.2014, zu der die Mitglieder vorschriftsmäßig eingeladen waren, folgenden Beschluss gefasst:

**Beschlusnummer: 01-01-14**

Die Gemeinschaftsversammlung bestätigt die Niederschrift der 7. Sitzung.

**Beschlusnummer: 02-01-14**

Die Gemeinschaftsversammlung beschließt die 1. Nachtragshaushaltssatzung mit Nachtragshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 2014 entsprechend der Anlage.

Die Gemeinschaftsversammlung der Verwaltungsgemeinschaft „Unstrut-Hainich“ hat in ihrer Sitzung am 10.03.2015, zu der die Mitglieder vorschriftsmäßig eingeladen waren, folgenden Beschluss gefasst:

**Beschlusnummer: 04-02-15**

Die Gemeinschaftsversammlung bestätigt die Niederschrift der 1. Sitzung.

**Beschlusnummer: 05-02-15**

Die Gemeinschaftsversammlung beschließt die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan und Stellenplan für das Haushaltsjahr 2015 entsprechend der Vorlage.

Es werden festgesetzt:

- |   |                |
|---|----------------|
| a) die Einnahmen und Ausgaben im Verwaltungshaushalt auf jeweils                          | 1.057.400,00 € |
| im Vermögenshaushalt auf jeweils  | 48.100,00 €    |
| b) der Gesamtbetrag der Kredite zur Finanzierung von Maßnahme des Vermögenshaushaltes auf | 0,00 €         |
| c) der Höchstbetrag der Verpflichtungsermächtigung auf                                    | 0,00 €         |
| d) der Höchstbetrag der Kassenkredite auf   | 150.000,00 €   |

**Beschlusnummer: 06-02-15**

Die Gemeinschaftsversammlung beschließt den Finanz- und Investitionsplan für das Haushaltsjahr 2015. Der Finanz- und Investitionsplan liegt als Anlage zum Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2015 vor.

### Gemeinde Großengottern

Der Gemeinderat der Gemeinde Großengottern hat in seiner Sitzung am 12.03.2015, zu der die Mitglieder vorschriftsmäßig eingeladen waren, folgende Beschlüsse gefasst:

**Beschlusnummer: 29-04-15**

Der Gemeinderat beschließt die Änderung der Tagesordnung.

**Beschlusnummer: 30-04-15**

Der Gemeinderat bestätigt die Niederschrift der 3. Sitzung.

**Beschlusnummer: 31-04-15**

Der Gemeinderat beschließt die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan und Stellenplan für das Haushaltsjahr 2015 entsprechend der Vorlage.

Es werden festgesetzt:

- |   |                |
|---|----------------|
| a) die Einnahmen und Ausgaben im Verwaltungshaushalt auf jeweils                          | 3.070.100,00 € |
| im Vermögenshaushalt auf jeweils  | 709.800,00 €   |
| b) der Gesamtbetrag der Kredite zur Finanzierung von Maßnahme des Vermögenshaushaltes auf | 0,00 €         |
| c) der Höchstbetrag der Verpflichtungsermächtigung auf                                    | 0,00 €         |
| d) der Höchstbetrag der Kassenkredite auf   | 450.000,00 €   |

**Beschlusnummer: 32-04-15**

Der Gemeinderat beschließt den Finanz- und Investitionsplan für das Haushaltsjahr 2015. Der Finanz- und Investitionsplan liegt als Anlage zum Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2015 vor.

**Beschlusnummer: 33-04-15**

Der Gemeinderat der Gemeinde Großengottern beschließt, Herrn Nico Meyer aus dem Bauausschuss abzurufen. Für ihn wird auf Vorschlag der CDU-Fraktion, gemäß § 19 der Geschäftsordnung der Gemeinde Großengottern, Herr Peer Schmidt als berufener Bürger in diesen Ausschuss bestellt.

### Gemeinde Schönstedt

Der Gemeinderat der Gemeinde Schönstedt hat in seiner Sitzung am 30.10.2014, zu der die Mitglieder vorschriftsmäßig eingeladen waren, folgenden Beschluss gefasst:

**Beschlusnummer: 15-04-14**

Der Gemeinderat beschließt die Änderung der Tagesordnung.

**Beschlusnummer: 16-04-14**

Der Gemeinderat bestätigt die Niederschrift der öffentlichen 3. Sitzung.

**Beschlusnummer: 17-04-14**

Der Gemeinderat beschließt die 1. Nachtragshaushaltssatzung mit Nachtragshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 2014 entsprechend der Anlage.

**Beschlusnummer: 18-04-14**

Der Gemeinderat beschließt den Finanz- und Investitionsplan für das Haushaltsjahr 2014. Der Finanz- und Investitionsplan liegt als Anlage zum 1. Nachtragshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 2014 vor.

## Das Ordnungsamt informiert:

### Mitteilung vom Ordnungsamt

Ab April 2015 werden in den nächsten Wochen durch die Mitarbeiter der VG „Unstrut-Hainich“ turnusgemäß die Grabsteine auf den gemeindeeigenen Friedhöfen der Verwaltungsgemeinschaft auf ihre Standsicherheit überprüft.

Dazu sind die Gemeinden aufgrund der Gesetzmäßigkeiten der Gartenbau-Berufsgenossenschaft verpflichtet.

Lockere oder aufgrund von Fundamentsetzungen schräg stehende Steine sind nicht standsicher und werden durch Aufkleber gekennzeichnet. Sie sind vom jeweiligen Eigentümer bzw. Berechtigten so zu sichern, dass eine Gefährdung durch Umstürzen ausgeschlossen ist, oder sie sind abzutragen. Eine entsprechende Aufforderung zur Mängelbeseitigung ergeht schriftlich an die Betroffenen. Die Instandsetzung der Grabmale wird überprüft.

Im Interesse von Ordnung und Sicherheit auf unseren Friedhöfen sollte jeder Eigentümer oder Berechtigte einer Grabstätte selbst auf die Sicherheit der Grabstätte achten und entsprechende Kontrollen auch eigenständig durchführen. Dies wäre der wirksamste Beitrag zur Unfallverhütung.

Für Fragen stehen die Mitarbeiter des Ordnungsamtes (Friedhofsverwaltung) gern zur Verfügung (Tel.: 036022/942-15).

### Achtung!

Herrenfahrrad, blau/silber  
am 20.03.2015  
in der Angerstraße Großengottern  
gefunden.



zu erfragen im Ordnungsamt der  
Verwaltungsgemeinschaft  
„Unstrut-Hainich“  
Marktstraße 48  
Tel. 036022/94215



## Wohnraumangebote in der VG

### Wohnraumangebot Flarchheim

**3-Raum-Wohnung** mit 73,9 qm im 1. OG mit Küche, Bad, Flur  
- Grundmiete 270,00 € zzgl. NK zu vermieten ab sofort

### Wohnraumangebot Mülverstedt

**3-Raum-Wohnung** mit 82,5 qm im 1. OG mit Küche, Bad sowie Gasheizung  
- Grundmiete 330,00 € zzgl. NK zu vermieten ab sofort

Für weitere Anfragen zu den Angeboten oder zur Vereinbarung eines Besichtigungstermins steht Ihnen Frau Rathke telefonisch unter 036022/94221 oder per E-Mail an [kaemmerei@vg-unstrut-hainich.de](mailto:kaemmerei@vg-unstrut-hainich.de) zur Verfügung.

## Mitteilung des Abfallwirtschaftsbetriebes Unstrut-Hainich-Kreis

### Großengottern

Der Glascontainerstandplatz am Denkmalsplatz (ehemaliger REWE-Parkplatz) wird in die Mühlhäuser Straße 18, auf das Gelände der REWE Orschel oHG verlegt. An diesem Standplatz befindet sich auch ein weiterer Altkleidersammelbehälter des Abfallwirtschaftsbetriebes. Die Sammlungen von Altkleidern und Schuhen durch den Abfallwirtschaftsbetrieb sollen helfen, die Müllgebühren zu stabilisieren.

**Hartung  
Betriebsleiterin**

## Natursteinverkauf in Mülverstedt

### Die Gemeinde Mülverstedt verkauft ab sofort:

- Granitpflastersteine aus Altbeständen zu 65 €/t.
- Trockenmauersteine aus Muschelkalk  
L: ca. 0,40 bis 1,40 m H: ca. 0,40 m B: ca. 0,40 m  
1 t: 130,00 bis 140,00 € (**Selbstabholung**)

Anfragen richten Sie bitte an den Bürgermeister, Herr Müller, Mobil: 0172/3433370.

## AWZV „Notter“ Schlotheim informiert:



### Grundstückseigentümer der Gemeinden Mülverstedt, Weberstedt & Flarchheim

Laut der Entwässerungssatzung des Trink- und Abwasserzweckverbandes „Notter“ hat der Zweckverband die Aufgabe der Erfassung und ordnungsgemäßen Beseitigung des in Grundstückskläranlagen (Kleinkläranlagen und abflusslose Gruben) anfallenden Schlammes. Diese Aufgabe ergibt sich aus der Abwasserbeseitigungspflicht nach dem Thüringer Wassergesetz.

Der vom TAZV „Notter“ beauftragte Entsorgungsbetrieb ist mit folgenden Aufgaben betraut:

- Räumung der Grundstückskläranlagen (Kleinkläranlagen und abflusslose Gruben)
- Abfuhr zur Behandlung des Fäkalschlammes.

Die Entsorgung erfolgt nach DIN 4261.

Die Schlamm Entsorgung aus den Grundstückskläranlagen ist für die

*Gemeinde Mülverstedt & Weberstedt  
im Zeitraum vom 27.04. bis 08.05.2015  
(18. - 19. KW)*

*Gemeinde Flarchheim  
im Zeitraum vom 11.05. bis 22.05.2015  
(20. - 21. KW)*

vorgesehen.

Der Grundstückseigentümer hat in diesem Zeitraum einen ungehinderten Zutritt (Zufahrt) zu der Grundstückskläranlage zu gewährleisten.

Sollte der Grundstückseigentümer im o. g. Zeitraum **keinen** Abfuhrtermin vereinbaren und eine Grubenentleerung außerhalb des turnusmäßigen Abfuhrplanes benötigen, entstehen ihm zusätzliche Anfahrtkosten i. H. v. 89,25 €.

### Wir bitten um Beachtung des Abfuhrzeitraumes!

Bei eventuell auftretenden Rückfragen wenden Sie sich bitte an unsere Geschäftsstelle in Schlotheim (Tel. 036021/98441 oder 98449) sowie bei Terminabsprachen an Fa. Weimann (Tel. 03636/700500).

**Ihr Trink- und Abwasserzweckverband „Notter“**

## Bekanntmachung für die Gemeinde Schönstedt mit Ortsteil Alterstedt

### Amtsblatt des Abwasserzweckverbandes „Mittlere Unstrut“ Nr. 2 vom 2. April 2015

Wir weisen daraufhin, dass das Amtsblatt des Abwasserzweckverbandes „Mittlere Unstrut“, Nr. 2 vom 2. April 2015 veröffentlicht wurde.

Die Amtsblätter liegen während der Sprechzeiten bei der Geschäftsstelle des Abwasserzweckverbandes „Mittlere Unstrut“, Hüngelsgasse 13 in 99947 Bad Langensalza in begrenzter Stückzahl zur kostenlosen Mitnahme bereit. Eine begrenzte Anzahl Exemplare liegt in den Gemeindeämtern ebenfalls zur Mitnahme aus.

## Bekanntmachung für die Gemeinden Altengottern und Schönstedt mit Ortsteil Alterstedt

### Amtsblatt des Trinkwasserzweckverbandes „Verbandswasserwerk Bad Langensalza“, Nr. 3 vom 2. April 2015

Wir weisen daraufhin, dass das Amtsblatt des Trinkwasserzweckverbandes „Verbandswasserwerk Bad Langensalza“, Nr. 3 vom 2. April 2015 veröffentlicht wurde.

Das Amtsblatt liegt während der Sprechzeiten bei der Geschäftsstelle Trinkwasserzweckverband „Verbandswasserwerk Bad Langensalza“, Hüngelsgasse 13 in 99947 Bad Langensalza in begrenzter Stückzahl zur kostenlosen Mitnahme bereit. Eine begrenzte Anzahl Exemplare liegt in den Gemeindeämtern zur Mitnahme aus.



## Impressum

### Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft „Unstrut-Hainich“ Großengottern

**Herausgeber:** Verwaltungsgemeinschaft „Unstrut-Hainich“  
Marktstraße 48, 99991 Großengottern

**Verlag und Druck:** Verlag + Druck Linus Wittich KG, In den Folgen 43, 98704 Langewiesen, [info@wittich-langewiesen.de](mailto:info@wittich-langewiesen.de), [www.wittich.de](http://www.wittich.de),  
Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

**Verantwortlich für amtlichen Teil:** für die Verwaltungsgemeinschaft der Gemeinschaftsvorsitzende für die Gemeinden die Bürgermeister

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen.

Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

**Erscheinungsweise:** 14täglich, kostenlos an alle Haushalte im Verbreitungsgebiet Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen. Die Ausgabe des Amtsblattes kann auch im Internet unter der Adresse [www.lw-aktuell.de](http://www.lw-aktuell.de) aufgerufen werden.

## Wie kann ich meine Stasi-Akte einsehen?

Antragstellung in der  
Gemeindeverwaltung Weinbergen  
Am Heiligen Damm 1  
99998 Weinbergen - OT Bollstedt

**Dienstag, den 2. Juni 2015,  
von 10.00 bis 17.00 Uhr**

Bitte bringen Sie für die Antragstellung ein gültiges Personal-  
dokument mit.

## Nichtamtlicher Teil

### Öffnungszeiten der Freizeit-Einrichtungen in Weberstedt

#### Spielscheune

##### geöffnet von April - Oktober

- Samstag und Sonntag in der Zeit von 14.00 - 18.00 Uhr
- Pfingstmontag in der Zeit von 14.00 - 18.00 Uhr
- vom 8. bis 23. August täglich in der Zeit von 14.00-18.00 Uhr
- vom 3. bis 18. Oktober täglich in der Zeit von 14.00-18.00 Uhr

Auf Anfrage auch außerhalb der o.g. Öffnungszeiten für Gruppen und  
Kindergeburtstage:

Anmeldungen unter Tel 036022/18753

#### Grillplatz und Minigolf-Anlage

Anmeldungen bitte telefonisch unter 036022/18753 oder 0174/4921826  
(Frau Hunstock)

### Evangelische Kirchgemeinde

#### Gottesdienste in Großengottern

##### Sonntag, 19. April 2015

10.00 Uhr Gottesdienst mit der Aktion 3x30  
in St. Walpurgis

##### Sonntag, 26. April 2015

13.00 Uhr Gottesdienst zur Konfirmation mit Abendmahl  
in St. Walpurgis

##### Sonntag, 3. Mai 2015

10.00 Uhr Gottesdienst in St. Martini

##### Gottesdienst in Altengottern

##### Sonntag, 3. Mai 2015

14.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe in St. Trinitatis

#### Krabbelgruppe

Wir treffen uns jeden Mittwoch um 9.30 Uhr im Pfarrhaus in Großengottern zum gemeinsamen Spielen und Singen, zu Frühstück und Austausch. Alle Eltern mit Kindern von 0 bis 2 Jahren sind herzlich eingeladen.

#### Freude in unseren Gemeinden

Am Ostertag, dem 5. April 2015, konnten wir in St. Wigberti zu Altengottern die Taufe von Rafael Arthur Walther feiern. Möge Gott ihm auf seinem Lebensweg immer zur Seite stehen und seine schützende Hand über ihn halten.

Am 12. April 2015 wurde in St. Trinitatis zu Altengottern Luise Krumbein konfirmiert. Gott möge sie spüren lassen, wo ihr Platz im Leben und seiner Gemeinde ist, er möge ihr helfen und sie begleiten.

#### 3 x 30 Minuten Zeit für Gottesdienst und Familie



##### Sonntag 19. April 10.00 Uhr Kirche St. Walpurgis

Kinder und Eltern der Gemeinde Großengottern haben sich wieder an drei Montagen hintereinander mit Kantorin Daniela Stechbart getroffen, um einen besonderen Gottesdienst mit viel Musik vorzubereiten.

Wir laden herzlich dazu ein und freuen uns auf Sie!

## Herzliche Einladung zum Gemeindenachmittag für Frauen

**am Mittwoch, dem 29. April, um 14.30 Uhr, im  
Gemeinderaum, mit Pfarrer Matthias Cyrus.**

Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt.

**Gemeindekirchenrat Großengottern**

## Kirchengemeinde Flarchheim und Heroldishausen

### Flarchheim

#### Gottesdienst Sonntag, 19.04.

13.00 Uhr Konfirmation in Oppershausen

#### Sonntag, 26.04.

10.00 Uhr Familien-Gottesdienst mit Taufen

#### Donnerstag, 14.05.

10.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst unter freiem Himmel zu  
Christi Himmelfahrt in Kammerforst

#### Sonntag, 17.05.

10.00 Uhr Goldene Konfirmation mit Taufe und Abendmahl

### Frauenhilfe

#### Mittwoch, 29.04.

14.00 Uhr gemeinsame Frauenhilfe  
mit Oppershausen in Flarchheim

### Heroldishausen

#### Gottesdienst

##### Sonntag, 19.04.

10.30 Uhr Gottesdienst mit Taufe

##### Sonntag, 26.04.

10.00 Uhr Familien-Gottesdienst mit Taufen in Flarchheim

##### Sonntag, 10.05.

09.30 Uhr Gottesdienst mit Pfarrer i.R. Moritz

##### Donnerstag, 14.05.

10.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst unter freiem Himmel zu  
Christi Himmelfahrt in Kammerforst

##### Sonntag, 17.05.

10.00 Uhr Goldene Konfirmation mit Taufe und Abendmahl  
in Flarchheim

### Gemeindenachmittag

Mittwoch, 22.04., 14.30 Uhr

#### Trauer in unserer Gemeinde

In unserer Gemeinde ist Dietmar Grecksch am 27. März gestorben. Wir haben ihn am Freitag, 10. April 2015 zur letzten Ruhestätte geleitet. Im Psalm 37 heißt es: „Befiehl dem HERRN deine Wege und hoffe auf ihn, er wird's wohlmachen.“

Wir erbitten für die Angehörigen, dass Gott sie nun tröste und ihnen helfe.



*Wir gratulieren ganz herzlich  
zur Konfirmation*

#### Gemeinde Flarchheim, am 19. April

Unserem Konfirmanden **Steve Kästner** alles Gute zum großen Ehrentag und viel Erfolg auf dem weiteren Lebensweg.

*Herzlichst*

Dietmar Ohnesorge

Bürgermeister

#### Gemeinde Großengottern, am 26. April

Unseren Konfirmandinnen **Marietta Paulin Brack, Emilie Fromm, Sina Stedefeld, Lena Walter, Anna-Marie Weidlich** und unseren Konfirmanden **Rico Pepe Baumgardt, Paul Nicolas Renz, Maurice Rümpler, Rick Stedefeld und Leon-Joshua Weidlich** alles Gute zum großen Ehrentag und viel Erfolg auf dem weiteren Lebensweg.

*Herzlichst*

Thomas Karnofka

Bürgermeister

#### Gemeinde Weberstedt, am 19. April

Unserer Konfirmandin **Elisa Hartleb** und unserem Konfirmanden **Noah Buchterkirchen** alles Gute zum großen Ehrentag und viel Erfolg auf dem weiteren Lebensweg.

#### Gemeinde Weberstedt, am 26. April

Unseren Konfirmandinnen **Selina Dudda, Janina Born und Tina Walter** alles Gute zum großen Ehrentag und viel Erfolg auf dem weiteren Lebensweg.

*Herzlichst*

Simone Stiebling

Bürgermeisterin





# Zur Jugendweihe gratulieren wir ganz herzlich

Allen Jugendweiheteilnehmern der Mitgliedsgemeinden unserer Verwaltungsgemeinschaft „Unstrut-Hainich“ die herzlichsten Glückwünsche zum großen Ehrentag am 25. April:

## Gemeinde Altengottern Lara Chantal Höfer und Sarah Neumeier

*Herzlichst*  
Reinhard Frank  
Bürgermeister

## Gemeinde Heroldshausen Geraldin Weiß

*Herzlichst*  
Uwe Zehaczek  
Bürgermeister

## Gemeinde Großengottern Mathieu Abrell, Veronique Klippstein, Vivian Klippstein, Lia Reimann, Leon Ritter und Nils Scheffel

*Herzlichst*  
Thomas Karnofka  
Bürgermeister

## Gemeinde Mülverstedt Isabell Sarah Herkt

*Herzlichst*  
Manfred Müller  
Bürgermeister

## Gemeinde Schönstedt Melissa Dittrich (Feier am 30.5.), Neo Kroll, Til Magnus, Gregor Weiß, Leopold Wickboldt und Meike Willing

*Herzlichst*  
Matthias Reinz  
Bürgermeister

## Gemeinde Weberstedt Henry Abbe und Lucas Hill

*Herzlichst*  
Simone Stiebling  
Bürgermeisterin

## Großengottern

16.04.	zum 79. Geburtstag	Frau Drieseberg, Brigitte
16.04.	zum 69. Geburtstag	Frau Häußner, Irmgard
16.04.	zum 74. Geburtstag	Frau Stephan, Hella
16.04.	zum 75. Geburtstag	Herrn Stoye, Dieter
18.04.	zum 72. Geburtstag	Herrn Höppner, Horst
20.04.	zum 79. Geburtstag	Frau Görlach, Lotti
20.04.	zum 79. Geburtstag	Frau Seyfarth, Liesel
21.04.	zum 74. Geburtstag	Frau Seebach, Monika
22.04.	zum 81. Geburtstag	Frau Heyer, Anita
22.04.	zum 79. Geburtstag	Herrn Mußbach, Hilmar
22.04.	zum 67. Geburtstag	Frau Schmierer, Hannelore
23.04.	zum 60. Geburtstag	Herrn Bischoff, Gerhard
23.04.	zum 71. Geburtstag	Frau Görlach, Karin
23.04.	zum 60. Geburtstag	Herrn Schröter, Martin
25.04.	zum 84. Geburtstag	Frau Otto, Ingeburg
26.04.	zum 63. Geburtstag	Frau Berndt, Heike
26.04.	zum 76. Geburtstag	Herrn Göbel, Knut
26.04.	zum 80. Geburtstag	Herrn Häußner, Reinhard
28.04.	zum 64. Geburtstag	Frau Stark, Roselene
29.04.	zum 79. Geburtstag	Frau Reumann, Toni

## Heroldshausen

25.04.	zum 66. Geburtstag	Herrn Trenkelbach, Bernhard
26.04.	zum 65. Geburtstag	Herrn Haserodt, Gerd

## Mülverstedt

16.04.	zum 77. Geburtstag	Frau Barthel, Christa
16.04.	zum 83. Geburtstag	Herrn Pyka, Georg
17.04.	zum 69. Geburtstag	Frau Kier, Brigitte
17.04.	zum 62. Geburtstag	Herrn Mäder, Wolfgang
18.04.	zum 60. Geburtstag	Frau Adler, Gudrun
18.04.	zum 76. Geburtstag	Herrn Günther, Hartmut
22.04.	zum 66. Geburtstag	Frau Gasse, Edith
23.04.	zum 60. Geburtstag	Frau Kühnemund, Erika
25.04.	zum 75. Geburtstag	Herrn Bley, Rudolf
26.04.	zum 72. Geburtstag	Herrn Dreßler, Detlef
26.04.	zum 84. Geburtstag	Frau Elm, Marga
28.04.	zum 62. Geburtstag	Frau Gary, Regina
28.04.	zum 70. Geburtstag	Frau Küchler, Rita
28.04.	zum 71. Geburtstag	Frau Siefarth, Sieglinde

## Schönstedt

16.04.	zum 62. Geburtstag	Frau Faulborn, Martina
16.04.	zum 64. Geburtstag	Herrn Rönick, Harald
17.04.	zum 65. Geburtstag	Herrn Gröger, Harald
18.04.	zum 79. Geburtstag	Herr Schüntzel, Günter
21.04.	zum 60. Geburtstag	Herrn Oberländer, Wolfgang
22.04.	zum 85. Geburtstag	Herr Daniel, Bernhard
22.04.	zum 66. Geburtstag	Herrn Frommberger, Manfred
22.04.	zum 63. Geburtstag	Herrn Gattinger, Hans-Jürgen
23.04.	zum 89. Geburtstag	Frau Haase, Margarete
26.04.	zum 61. Geburtstag	Herr Hütteroth, Roger
26.04.	zum 80. Geburtstag	Frau Klewin, Roselotte
27.04.	zum 64. Geburtstag	Herrn Kaempfer, Ulrich
29.04.	zum 76. Geburtstag	Frau Skel, Ortrud

## Schönstedt OT Alterstedt

20.04.	zum 63. Geburtstag	Herrn Kroll, Wolfgang
27.04.	zum 91. Geburtstag	Frau Helbing, Elise

## Weberstedt

17.04.	zum 62. Geburtstag	Herrn Schein, Hubert
18.04.	zum 85. Geburtstag	Herrn Hunstock, Georg
19.04.	zum 66. Geburtstag	Herrn Reinz, Dietmar
22.04.	zum 71. Geburtstag	Frau Fritschler, Karin
23.04.	zum 76. Geburtstag	Frau Sieg, Irmgard
25.04.	zum 63. Geburtstag	Herr Witt, Reinhard
27.04.	zum 73. Geburtstag	Herrn Rosenau, Hartmut
27.04.	zum 65. Geburtstag	Frau Stephan, Sigrid
28.04.	zum 81. Geburtstag	Frau Stein, Brigitte

## Geburtstagsglückwünsche

Die Gemeinden der Verwaltungsgemeinschaft „Unstrut-Hainich“ senden herzliche Geburtstagsgrüße und wünschen allen Jubilaren Gesundheit, Wohlergehen und alles Gute!

### Altengottern

17.04.	zum 72. Geburtstag	Frau Hynek, Sigrid
19.04.	zum 70. Geburtstag	Frau Marx, Karin
20.04.	zum 83. Geburtstag	Frau Heß, Rita
22.04.	zum 81. Geburtstag	Herrn Panse, Werner
25.04.	zum 84. Geburtstag	Herrn Michel, Harry
26.04.	zum 62. Geburtstag	Frau Otto, Birgitt
27.04.	zum 82. Geburtstag	Frau Kohnke, Inge
27.04.	zum 73. Geburtstag	Herrn Marschall, Wolfgang

### Flarchheim

19.04.	zum 71. Geburtstag	Frau Pschorner, Inge
21.04.	zum 74. Geburtstag	Herrn Klimosch, Siegwald
21.04.	zum 85. Geburtstag	Herrn Merten, Günter
22.04.	zum 80. Geburtstag	Herrn Reinz, Horst





## Geburtstagsglückwünsche der Vereine

### Altengotterscher Carnevalsverein

Der ACV gratuliert seinen Mitgliedern herzlich zum Geburtstag:

16.04. Jacqueline Jaquemot  
16.04. Sybille Zöllner  
27.04. Christian Marschall

### Freiwillige Feuerwehr Altengottern

Wir gratulieren unserem Kameraden mit einem dreifachen „Gut Schlauch“ recht herzlich zum Geburtstag:

22.04. Werner Panse

### Kleingartenverein „Immergrün“ Altengottern

Herzlichen Glückwunsch unserem Mitglied zum Geburtstag u. alles Gute:

28.04. Silvio Beubler

### Landseniorenverein Altengottern

Der Landseniorenverein übermittelt seinen Mitgliedern die herzlichsten Geburtstagsglückwünsche:

20.04. Rita Heß  
27.04. Wolfgang Marschall

### Schützenverein Altengottern

Die Schützenkompanie „St. Sebastian“ gratuliert seinen Mitgliedern recht herzlich zum Geburtstag mit einem immer „Gut Schuss“!

21.04. Marlit Launer  
28.04. Silvio Beubler

### Trinitatisverein Altengottern

Der Trinitatis Verein übermittelt seinem Mitglied die herzlichsten Geburtstagsglückwünsche:

22.04. Werner Panse

### Unstrut-Biker Altengottern

Die Unstrut-Biker gratulieren ihrem Mitglied recht herzlich zum Geburtstag:

16.04. Sybille Zöllner

### Arbeiterwohlfahrt Großengottern

Die Arbeiterwohlfahrt Großengottern gratuliert ihren Mitgliedern herzlichst zum Geburtstag:

16.04. Irmgard Häußner  
29.04. Toni Reumann

### Freiwillige Feuerwehr Großengottern

Die FFw Großengottern gratuliert ihren Kameradinnen und Kameraden herzlichst zum Geburtstag:

16.04. Hella Stephan  
21.04. Monika Seebach  
21.04. Oliver Krumbain  
23.04. Martin Mußbach  
26.04. Hagen Rother

### Karnevalsverein „St. Bock“ e. V. Großengottern

Der Karnevalsverein „St. Bock“ gratuliert seinen Mitgliedern zum Geburtstag und wünscht für das kommende Lebensjahr auch außerhalb der närrischen Zeit alles Gute:

17.04. Eckard Gemein  
27.04. Sören Walter  
29.04. Stephanie Klippstein

### Kleingartenanlage „Einheit“ Großengottern e.V.

Der Vorstand der Kleingartenanlage „Einheit“ gratuliert seinen Mitgliedern zum Geburtstag recht herzlich und wünscht weiterhin viel Glück und Gesundheit:

18.04. Horst Höppner  
18.04. Lutz Saager  
22.04. Ralf Steinhardt  
22.04. Hannelore Schmierer  
29.04. Michael Kusch

### Landfrauenverein Großengottern e.V.

Der Landfrauenverein Großengottern gratuliert seinen Frauen recht herzlich zum Geburtstag und wünscht Gesundheit und alles Gute:

16.04. Irmgard Häußner  
16.04. Hella Stephan

### Rassegeflügelzüchterverein Großengottern e. V.

Der Rassegeflügelzuchtverein „Züchterfleiß“ gratuliert seinen Mitgliedern herzlich zum Geburtstag, mit den besten Wünschen für das neue Lebensjahr:

16.04. Dieter Stoye  
18.04. Thomas Paul

### Reitclub St. Walpurgis Großengottern e.V.

Wir gratulieren unserem Geburtstagskind und wünschen für das kommende Lebensjahr Gesundheit, Glück und sportliche Erfolge:

27.04. Gabriela Thormann

### „Rock im Dorf“ e.V.

Wir gratulieren unseren Mitgliedern ganz herzlich zum Geburtstag:

26.04. Mario Scheffel  
26.04. Sabine Ullmann

### SC 1918 Großengottern e.V.

Der Sportclub 1918 gratuliert seinen Fußballern recht herzlich zum Geburtstag:

16.04. Lukas Thilo  
18.04. Oliver Schmidt  
20.04. Luca Schäfer  
21.04. Jörg Seyfarth  
21.04. Benjamin Halbeisen  
21.04. Lukas Freier  
21.04. Simon Brack  
26.04. Axel Heyer  
26.04. Niclas Scheffel  
28.04. Mark Theißen  
28.04. Noel Oetterer

### VdK Ortsverband Großengottern/Weinbergen

Der VdK-Ortsverband gratuliert seinen Mitgliedern ganz herzlich zum Geburtstag und wünscht alles Gute und viel Gesundheit:

18.04. Heidi Krebs  
28.04. Roselene Stark

### Freiwillige Feuerwehr Mülverstedt

Die Freiwillige Feuerwehr Mülverstedt gratuliert ihren Kameraden mit einem dreifachen „Gut Schlauch“ recht herzlich zum Geburtstag:

20.04. Andrea Schindler  
26.04. Detlef Dreßler

### Motorsportverein Mülverstedt e.V.

Der Motorsportclub Mülverstedt gratuliert seinen Sportfreunden recht herzlich zum Geburtstag:

25.04. Moritz Stiebling

### SG Rot-Weiß Mülverstedt

Die Sportgemeinschaft Rot-Weiß gratuliert ihrem Kegler mit einem dreifachen „Gut Holz“ ganz herzlich zum Geburtstag:

27.04. Christian Marschall

### Freiwillige Feuerwehr Schönstedt

Wir gratulieren unserem Kameraden mit einem dreifachen „Gut Schlauch“ recht herzlich zum Geburtstag:

27.04. Ulrich Kaempffer

### Hundesportverein e.V. Schönstedt

Der Schönstedter Hundesportverein gratuliert seinem Vereinsmitglied recht herzlich zum Geburtstag:

25.04. Lilli Fritzsche

### SV Grün-Weiß 1920 e. V. Schönstedt - Kinder

Der Sportverein Grün-Weiß Schönstedt gratuliert seinem Nachwuchs recht herzlich zum Geburtstag:

19.04. Lucy Taige

### SV Grün-Weiß 1920 e. V. Schönstedt

Der Sportverein Grün-Weiß Schönstedt gratuliert seinen Mitgliedern recht herzlich zum Geburtstag:

16.04. Kevin Magnus  
24.04. Armin Stollberg  
28.04. Stephan Schenk

### Kultur- und Heimatverein „Tor zum Hainich“ Weberstedt

Unser Verein gratuliert seinem Geburtstagskind auf das Herzlichste:  
18.04. Georg Hunstock

### AWO Großengottern

#### Frauentagsfahrt nach Reifenstein

Am 9. März lud die AWO zur diesjährigen Frauentagsfeier nach Reifenstein ein.

Reifenstein ist ein Ortsteil der Gemeinde Kleinbartloff, am Fuße des mittleren Dün. Umgeben von Bergen liegt es in einer waldreichen Gegend. Reifenstein wurde 1162 ein Kloster gestiftet. Seit 1964 befindet sich in den Klostergebäuden ein Krankenhaus. Die Kirche wird als Konzertsaal genutzt. 1978 entstand eine wunderschöne Hotelanlage zur touristischen Naherholung.

Unsere Vorsitzende Ruth Berthold begrüßte alle Fahrgäste auf das Herzlichste. Dem schloss sich auch der nette Busfahrer Herr Kollaschek an. Horst gratulierte im Namen der Männer allen Frauen zu ihrem Ehrentag ganz herzlich und bedankte sich dafür, dass sie mit eingeladen worden sind.

Bei unserer Ankunft bot sich eine wunderschöne Idylle, die Sonne strahlte. Wenn Engel reisen lacht eben der Himmel. Das Hauspersonal ließ uns freundlich willkommen. An festlich gedeckten Tischen ließen wir uns den leckeren Kuchen und den Kaffee munden, was der Verein spendierte.



DJ-Ewald versüßte uns mit seiner wunderschönen Musik und witzigen Gags den Nachmittag. Die Tanzfläche ward freigegeben. Zwischendurch teilten Heine und Horst kleine Geschenke an die Frauen aus. Einige nutzten das schöne Wetter zu einem kleinen Spaziergang. Da ja Franz ein Kind aus dem Böhmerwald ist und seine Heimat sehr vermisst, sang er mit musikalischer Begleitung das schöne Lied dazu. Er sang soooo schön und mit sehr viel Gefühl. Das war ein riesigen Applaus wert. Um 17:30 Uhr wurde das Abendessen serviert. Es war für jeden Gaumen etwas dabei. Gegen 19:00 Uhr ging es zurück in die heimatischen Gefilde. Es gefiel allen sehr gut.

**Im Mai findet unsere nächste Fahrt ins Waldschlösschen nach Friedrichroda statt.**

**Auch Nichtmitglieder können gerne mitfahren.**

**Text: Marlies Klippstein**

**Fotos: Christine Niedling**

### Sonderausstellung "Wildes Deutschland" im Nationalparkzentrum eröffnet

Zusammen mit dem international renommierten Fotografen Norbert Rosing eröffnete Nationalparkleiter Manfred Großmann am 1. April im Nationalparkzentrum Thiemsburg die neue Sonderausstellung „Wildes Deutschland“. Mit 43 großformatigen Motiven entführt Norbert Rosing den Betrachter in die spektakulärsten Naturlandschaften Deutschlands. Die Fotoausstellung wird von NATIONAL GEOGRAPHIC in Kooperation mit dem Fotohersteller CEWE präsentiert. Die Fotos überraschen derart, dass sich durchaus die Frage aufdrängen kann, ob das tatsächlich Bilder aus Deutschland sind. Was nach Südsee aussieht, entpuppt sich als Vorpommersche Boddenlandschaft. Nicht die kanadische Wildnis, sondern die Wildnis des Müritz-Nationalparks ist zu sehen. Und natürlich taucht auch der Hainich als „Urwald mitten in Deutschland“ mit beeindruckenden Aufnahmen in der Ausstellung auf. „All das ist Deutschland, und es ist wunderschön – das ist die Botschaft dieser faszinierenden Ausstellung“, so Florian Gless, Chefredakteur von NATIONAL GEOGRAPHIC DEUTSCHLAND.

Bei der Eröffnung erfreuten sich viele Mitstreiter und Interessierte aus der Welterbergregion Wartburg Hainich an den beeindruckenden Naturaufnahmen von Norbert Rosing. „Ich freue mich, dass Norbert Rosing schon seit vielen Jahren in den Nationalpark Hainich kommt, dessen Schönheit mit seinen Fotos einer breiten Öffentlichkeit zeigt und so zum eigenen Besuchen und Erleben anregt“, so Nationalparkleiter Manfred Großmann.

Geöffnet ist die Ausstellung im Nationalparkzentrum täglich von 10.00 – 19.00 Uhr und wird bis zum 28. Juni zu sehen sein.

**Manfred Großmann**

**Leiter**